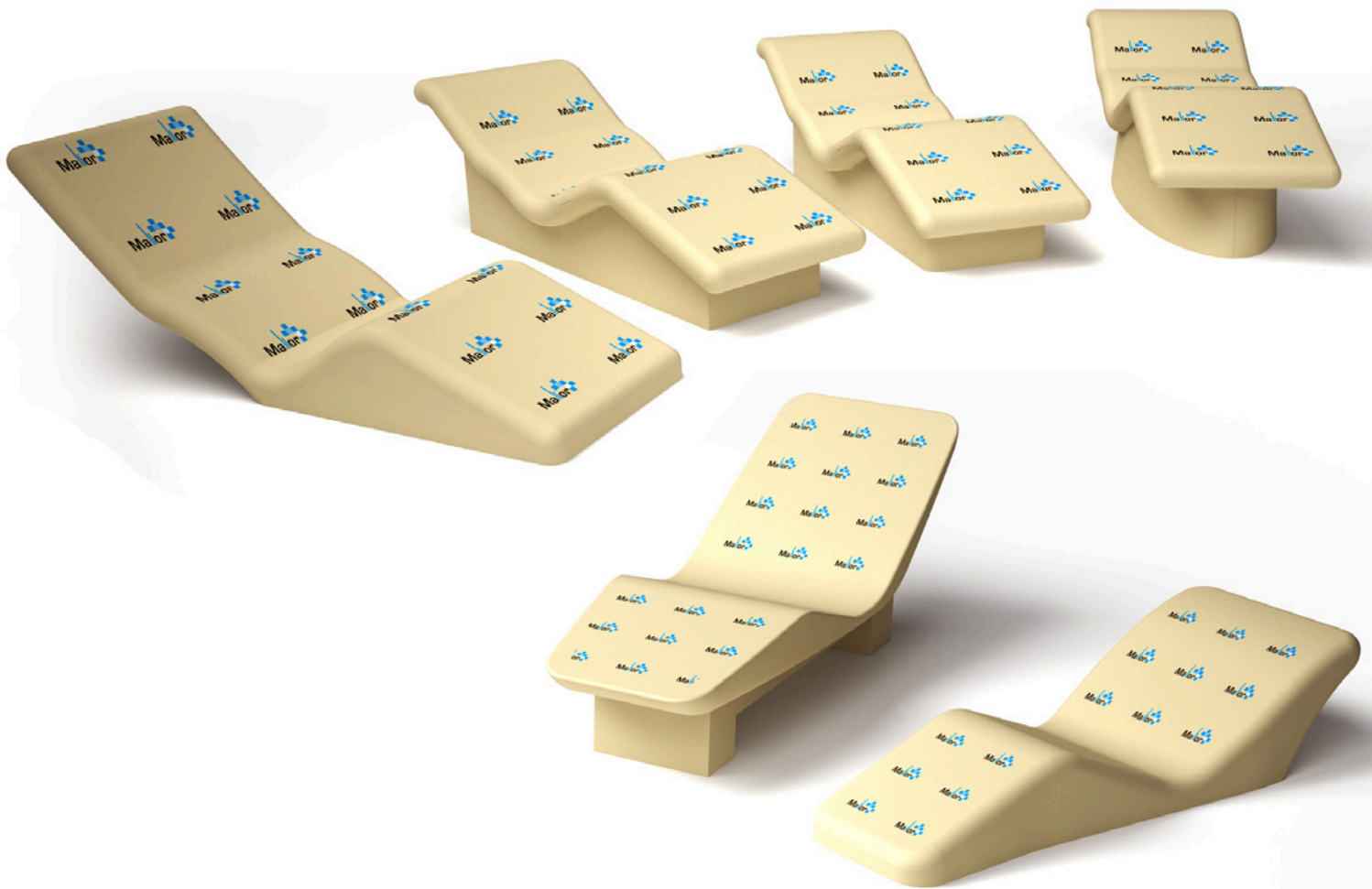


Guía de Instalación de Tumbonas

Loungers Installation Guide

Guide d'Installation pour Chaises longues

Guía de instalación / Installation Guide / Guide d'Installation
Rev. 2.04/18

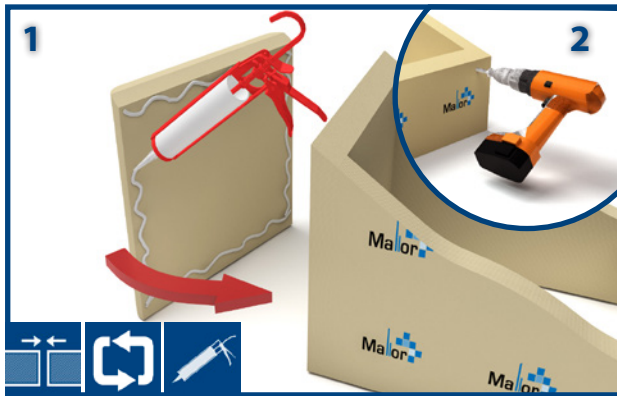


Soporte / Support / Support

Debe ser resistente, estar nivelado, sin resaltes, limpio y sin partes disgregables.
Must be strong, to be level, without any irregularities, clean and without loose parts.
Doit être fort, être niveau, sans irrégularités, propre et sans parties désagrégables.

Nota importante / Important note / Note importante

Leer la totalidad de las instrucciones antes de iniciar la instalación y en caso de duda llamar a nuestro departamento técnico: **+34 976 144 907**
Reading all instructions before beginning installation and when in doubt call our technical department: **+34 976 144 907**
Lisez toutes les instructions avant de commencer l'installation et en cas de doute, appelez notre service technique: **+34 976 144 907**



1 En el caso de que la base sea con esquinas redondeadas, aplicar el **adhesivo polímero MALLOR (ref. 1090)** en las superficies a unir. Unir las piezas entre sí, según el dibujo.

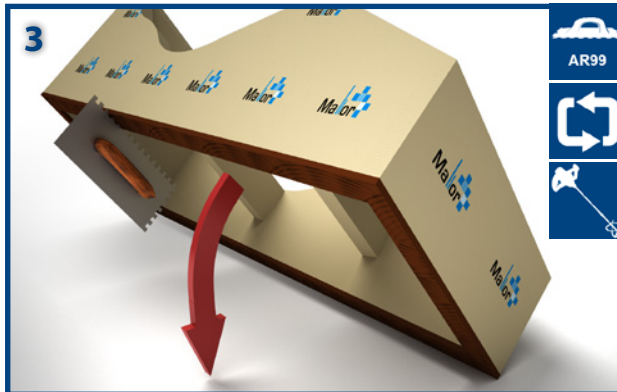
In the case of lounge with rounded edges base, apply the **polymer adhesive MALLOR (ref. 1090)** on the surfaces to be joined. Assemble the pieces together, according to the drawing.

Dans le cas de chaise longue avec base des coins arrondis, appliquer l'**adhésif polymère MALLOR (réf. 1090)** sur les surfaces à joindre. Assembler les pièces ensemble, selon le dessin.

2 Fijar las piezas con taco plástico de 90 mm con un atornillador eléctrico.

Fix the joints with 90 mm plastic plug with electric screwdriver.

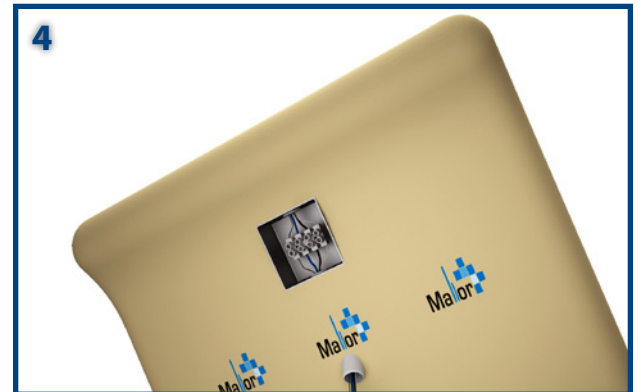
Fixez les joints avec des taco plastique de 90 mm avec un tournevis électrique.



3 Mezclar el **Adhesivo Reactivo MALLOR AR-99 (ref. 1050)** con un mezclador eléctrico y aplicar en la parte inferior para unir la base al suelo. Las juntas deben rellenarse totalmente.

Mix **Reactive Adhesive MALLOR AR-99 (ref. 1050)** with a electrical mixer and apply at the bottom to bond the base to the floor. Joints must be filled totally.

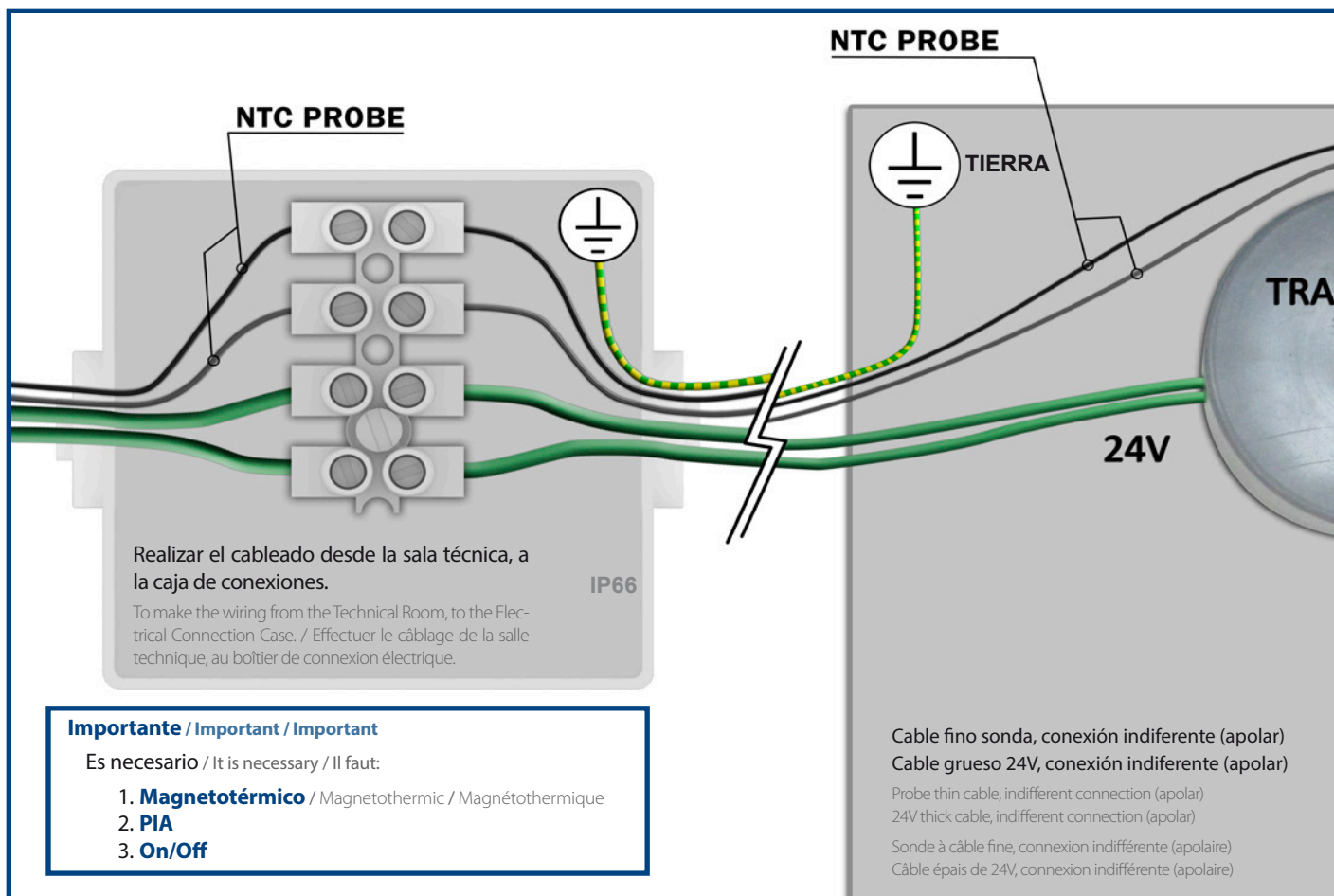
Mélangez l'**adhésif réactif MALLOR AR-99 (ref. 1050)** avec un mélangeur électrique et appliquez en bas pour attacher la base au sol. Les joints doivent être entièrement remplis.

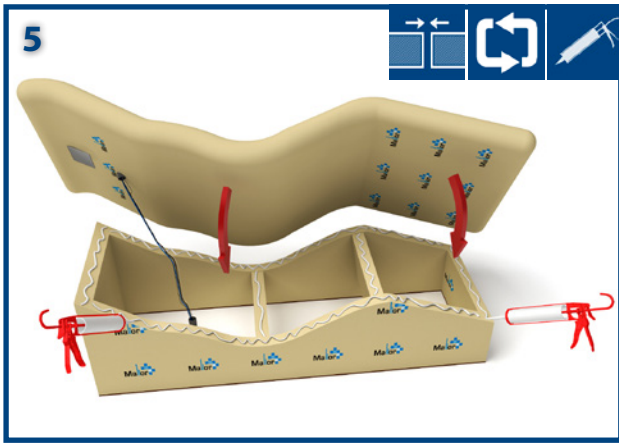


4 En el caso de instalar una tumbona con manta eléctrica, pasar los cables desde la sala técnica, a la caja de conexiones (**IP66**). Atornillar la tapa de la caja de conexiones (**IP66**).

In the case of installing a Lounger with Heating Sheet, pass the wires from the Technical Room, to the Electrical Connection Case (**IP66**). Screw the cover of the Electrical Connection Case (**IP66**).

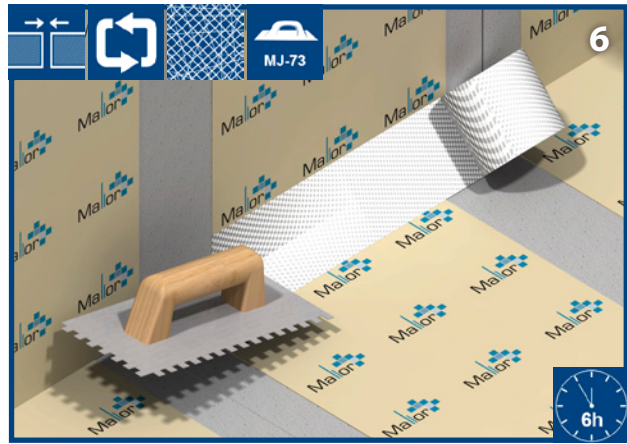
En cas d'installation d'une chaise longue avec plaque chauffante, passer les câbles électriques de la salle technique, au boîtier de connexion électrique (**IP66**). Visser le couvercle du boîtier de connexion électrique (**IP66**).





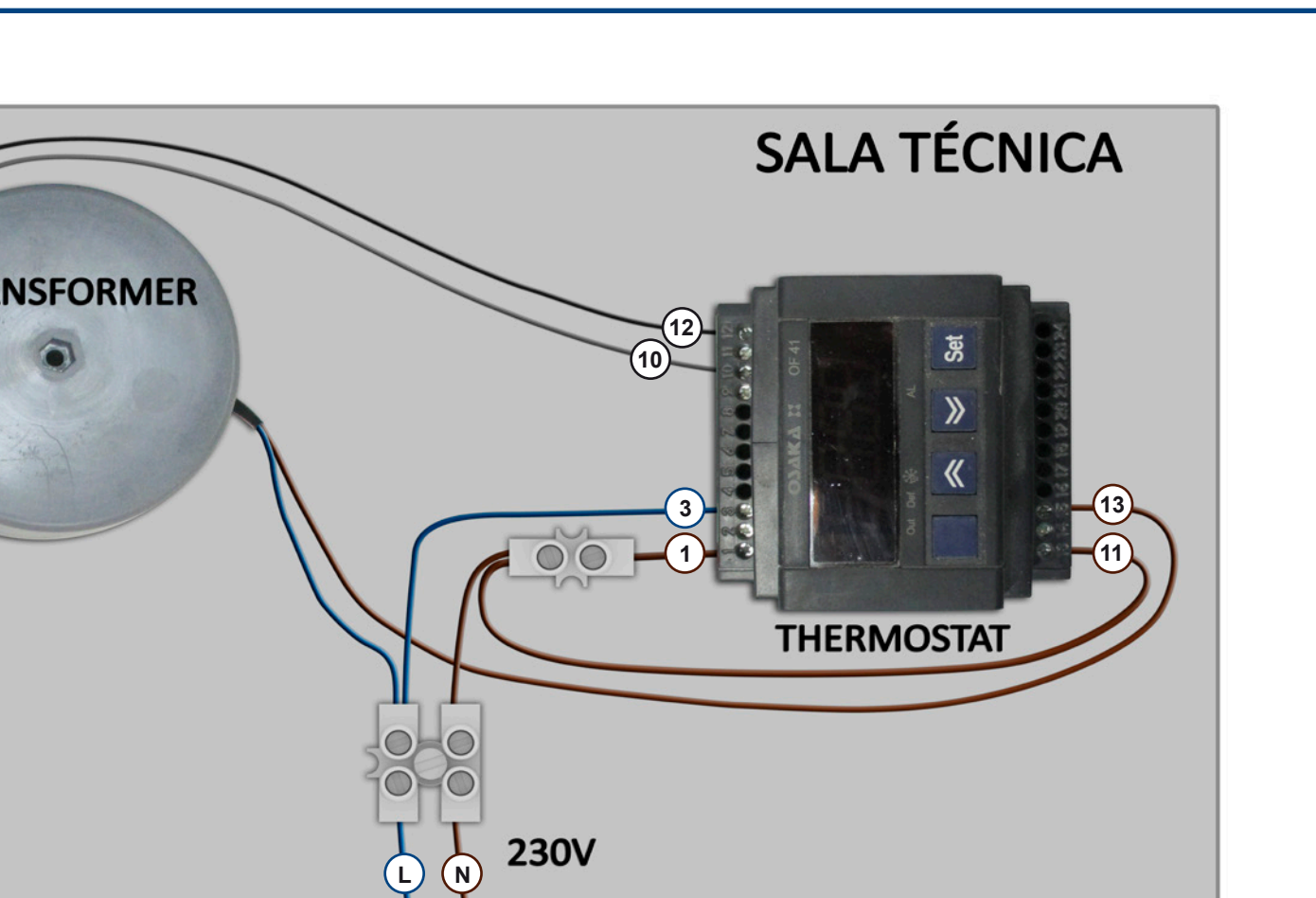
5 Conectar cableado a la parte superior de la tumbona.
Fijar parte superior a la base con el **adhesivo polímero MALLOR (ref. 1090)**.

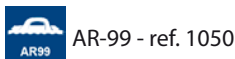
Connect wiring to the top of the lounger.
Settle the Lounger to the Base with **polymer adhesive MALLOR (ref. 1090)**.
Connectez le câblage à la partie supérieure de la chaise longue.
Fixez le dessus à la base avec l'**adhésif polymère MALLOR (réf. 1090)**.



6 Aplicar cinta de fibra de vidrio **MALLOR (ref. 1010)** y mortero para juntas **MALLOR MJ-73 (ref. 1052)** en todo el perímetro y uniones. Transcurridas al menos seis horas se puede proceder a la colocación del revestimiento.

Apply fiberglass tape **MALLOR (ref. 1010)** and mortar **MALLOR MJ-73 (ref. 1052)** along the perimeter and joints. After at least six hours you can proceed with the installation of the coating or tiling.
Appliquez le ruban de fibre de verre **MALLOR (réf. 1010)** et le mortier **MALLOR MJ-73 (réf. 1052)** autour du périmètre et des joints. Après au moins six heures, vous pouvez procéder à l'installation du revêtement ou du carrelage.





AR-99 - ref. 1050



ref. 1090

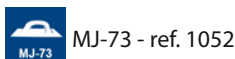


ref. 1047



Perímetro

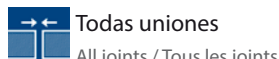
Perimeter / Périimètre



MJ-73 - ref. 1052

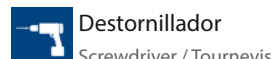


ref. 1010



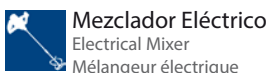
Todas uniones

All joints / Tous les joints



Destornillador

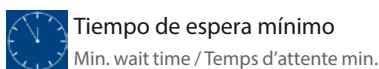
Screwdriver / Tournevis



Mezclador Eléctrico

Electrical Mixer

Mélangeur électrique



Tiempo de espera mínimo

Min. wait time / Temps d'attente min.

OBSERVACIONES / OBSERVATIONS / OBSERVATIONS



Conexiones eléctricas y de fontanería: realizar por personal cualificado.

Plumbing and electrical connections: performed by qualified personnel. / Branchements électriques et de plomberie: effectués par du personnel qualifié.



Producto ligero, tratar con cuidado.

Light product, handle with care. / Produit léger, traitez avec précaution.



No golpear ni emplear objetos punzantes en su manipulación.

Do not hit or use sharp objects in handling. / Ne frappez pas et n'utilisez pas d'objets tranchants lors de la manipulation.



Mantener siempre alejado de focos de calor y chispas.

Keep away from sources of heat and sparks. / Tenir à l'écart des sources de chaleur et des étincelles.



Resistente al agua

Resistant to water / Résistant à l'eau



Rango de temperaturas: -45°C ... +80°C

Temperature range: -45°C ... +80°C / Plage de température: -45°C ... +80°C



Evitar el contacto con disolventes.

Avoid contact with solvents. / Eviter le contact avec les solvants.



No poner en uso sin revestimiento final.

Do not to use without final coating. / Ne pas mettre en service sans revêtement final.

SOPORTE

Debe ser resistente, estar nivelado, sin resaltes, limpio y sin partes disgregables.

NOTA IMPORTANTE

Leer la totalidad de las instrucciones antes de iniciar la instalación y en caso de duda llamar a nuestro departamento técnico: **+34 976 144 907**

El adhesivo **MALLOR AR-99** es un adhesivo reactivo de fraguado en 24 horas, que garantiza la adherencia frente a la flotabilidad de los productos **MALLOR**.

AVISO

La información y recomendaciones contenidas en esta guía de instalación corresponden a nuestro leal conocimiento y experiencia.

Toda la información aportada debe ser tomada, en todos casos como meramente indicativa y referida a una aplicación práctica de largo tiempo. Por lo tanto cualquiera que utilice este producto debe asegurarse que es aplicable para el uso que requiere. En cualquier caso sólo el usuario es el total responsable de las consecuencias derivadas por el uso de este producto.

Para mayor información consulte las Fichas Técnicas de Producto.

SUPPORT

Must be strong, to be level, without any irregularities, clean and without loose parts.

IMPORTANT NOTE

Reading all instructions before beginning installation and when in doubt call our technical department: **+34 976 144 907**

The adhesive **MALLOR AR-99** is a reactive adhesive of setting in 24 hours, which guarantees the adherence to the buoyancy of **MALLOR** products.

NOTICE

The information and recommendations contained in this Installation Guide correspond to our fair knowledge and experience.

All information provided must be taken, in all cases as merely indicative and referring to a long-term practical application. Therefore, anyone using this product should ensure that it is applicable for the use it requires. In any case only the user is the total responsible for the consequences derived from the use of this product.

For more information, consult the Product Technical Sheets.

SUPPORT

Doit être fort, être niveau, sans irrégularités, propre et sans parties désagrégeables.

NOTE IMPORTANTE

Lisez toutes les instructions avant de commencer l'installation et en cas de doute, appelez notre service technique: **+34 976 144 907**

L'adhésif **MALLOR AR-99** est un adhésif réactif de prise en 24 heures, ce qui garantit l'adhérence à la flottabilité des produits **MALLOR**.

AVIS

Les informations et recommandations contenues dans ce Guide d'installation correspondent à nos connaissances et à notre expérience.

Toutes les informations fournies doivent être considérées comme purement indicatives et se référer à une application pratique à long terme. Par conséquent, quiconque utilise ce produit doit s'assurer qu'il est applicable à l'usage qu'il requiert. Dans tous les cas, seul l'utilisateur est responsable des conséquences de l'utilisation de ce produit.

Pour plus d'informations, consultez les Fiches Techniques des Produits.